

# مصرف سورية المركزي CENTRAL BANK OF SYRIA



علامات الأمان لفئة ١٠٠٠ ليرة سورية

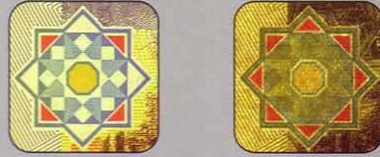
The security features  
for the 1000 Syrian Pounds

## ٥- SEE THROUGH FEATURE ميزة الرؤية عبر الورقة

LOOK FACING LIGHT انظر الى الورقة في مواجهة الضوء  
علامة على شكل نجمة تكتمل معالمها عند النظر الى الورقة عبر الضوء.

Element in the form of a star which appears in its complete form when the note is looked at through light.

عند النظر الى الورقة في مواجهة الضوء على الوجه الأمامي للورقة النقدية  
On the obverse of the banknote When note is exposed to transmitted light



## ٦- MICROPERFORATION ميزة التخريم المجهرى

LOOK FACING LIGHT انظر الى الورقة في مواجهة الضوء

في يسار الوجه الخلفي للورقة: رقم 1000 مرسوم بتخريم مجهرى، كناية عن ثقب صغيرة للغاية تظهر فقط عند النظر الى الورقة في مواجهة الضوء، فتتكوّن صورة رقم 1000 عامودية.

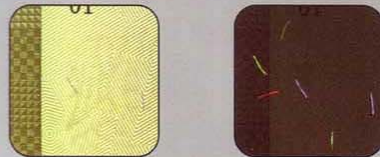
Denomination value "1000" is seen when note is exposed to transmitted light.



## ٧- MULTICOLOR SYNTHETIC FIBERS ألياف صناعية متعددة الألوان

ألياف صناعية متعددة الألوان منتشرة على كامل الورقة النقدية تظهر عند تعريضها للأشعة فوق البنفسجية.

Multicolor synthetic fibers spread over the whole banknote appear upon exposing to UV.



## ٣- SECURITY THREAD (VFI) خيط الأمان

LOOK FACING LIGHT انظر الى الورقة في مواجهة الضوء

عند النظر الى الورقة بشكل عادي يظهر جزء من الشريط المعدني في وسط الورقة. عند النظر من إحدى الزوايا تظهر مؤثرات بصرية متعددة الألوان، ومن زاوية أخرى يتحوّل الشريط الى لون فضي مع كتابات متكررة لرقم الفئة: "SP1000 ل.س.". عند النظر الى الورقة في مواجهة الضوء، يظهر الشريط بلون اسود على طول الورقة مع كتابات بيضاء "SP1000 ل.س.".

Figure metallic band under one angle of observation demonstrates rainbow holographic effect and under other angle turns silver with repeating denomination value: "SP1000 ل.س.". Light text "SP1000 ل.س." on the dark band is seen when note is exposed to transmitted light.



## ٤- WATERMARK العلامة المائية

LOOK FACING LIGHT انظر الى الورقة في مواجهة الضوء

شعار الجمهورية العربية السورية ورقم الفئة يظهران عند النظر الى الورقة في مواجهة الضوء.

Coat of Arms of the Syrian Arab Republic and denomination value when note is exposed to transmitted light.



أبعاد الورقة: ١٥٥ x ٦٥ ملم  
Banknote dimensions: 155 x 65 mm

يمكن الحصول على مزيد من المعلومات حول الورقة النقدية وعلامات الأمان من مصرف سورية المركزي على العنوان التالي:

مصرف سورية المركزي  
ساحة التجريدة المغربية  
دمشق - سورية

صندوق بريد: ٢٢٥٤ دمشق

الموقع الإلكتروني: www.bcs.gov.sy



Full information on a banknote and security features can be obtained in the Central Bank of Syria at:

CENTRAL BANK OF SYRIA  
AL-TAJRIDA AL-MUGHRABIA SQUARE  
DAMASCUS - SYRIA  
P.O. BOX 2254 DAMASCUS  
WEBSITE: www.bcs.gov.sy

**THE PICTURES:** الصور:

مدرج بصري.  
موزاييك / السويداء.

BOSRA AMPHITHEATER,  
MOSAIC/AS-SUWAYDA/.

**SIGNATURES:** التوقيعات:

توقيع السيد رئيس مجلس الوزراء الدكتور وائل الحلقي - توقيع  
السيد حاكم مصرف سورية المركزي الدكتور أديب ميالة.

Signature of the Prime Minister H.E. Dr. Wael Al Halqi - signature of the Governor  
of the Central Bank of Syria H.E. Dr. Adib Mayaleh.

**SERIAL NUMBERS:** الأرقام التسلسلية:

رقم عامودي باللغة العربية ورقم أفقي باللغة الانكليزية.

One vertical serial number in Arabic, and one horizontal serial number in English.

**PHRASES:** العبارات المدونة:

مصرف سورية المركزي  
ألف ليرة سورية

CENTRAL BANK OF SYRIA  
ONE THOUSAND SYRIAN POUNDS

**DATE OF ISSUE:** سنة الإصدار:

١٤٣٥ هـ - ٢٠١٣ م.

Hijri 1435, Gregorian 2013.

**PUBLIC SECURITY FEATURES**

TILT, FEEL & LOOK FACING LIGHT

**علامات الأمان لعامة الناس**  
المس، إلوي، وانظر في مواجهة الضوء



**1 - TACTILE FEATURES** ١ - علامات بارزة

لمس وتحسس الورقة  
في الوجه الأمامي، علامات بارزة تضيء على الورقة خشونة مميزة  
(من بينها: رقم الفئة، النقوش، التوقيعات، علامة للمكفوفين).

High Relief print (denomination value, inscription, signatures, mark for visually  
impaired people).



**2 - OPTICALLY VARIABLE SECURITY FEATURE** ٢ - النجمة المتغيرة اللون  
LATENT IMAGE FEATURE ميزة الصورة الكامنة

إلوي الورقة  
علامة بشكل نجمة في أسفل يسار الورقة تظهر بلون موحد عند النظر  
إلى الورقة بشكل مباشر. يظهر رقم الفئة داخل النجمة بألوان متعددة  
عندما تلوى الورقة.

في الوجه الخلفي، علامة بشكل مربعات في أسفل يمين الورقة. تتغير  
ألوان المربعات عندما تلوى الورقة.

On evenly printed unified area on the obverse of the note the denomination value  
is being shown when tilted. Each number of denomination value has its own color.  
Color of each number and field around it is being changed when turning the note.  
On the reverse of the note the colors of the squares are being changed when  
tilted and turned.

